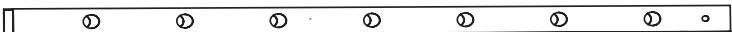

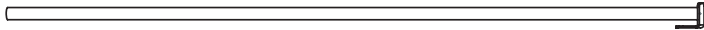
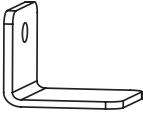
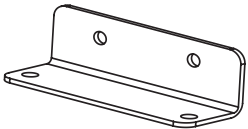
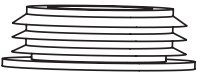





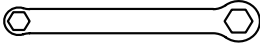




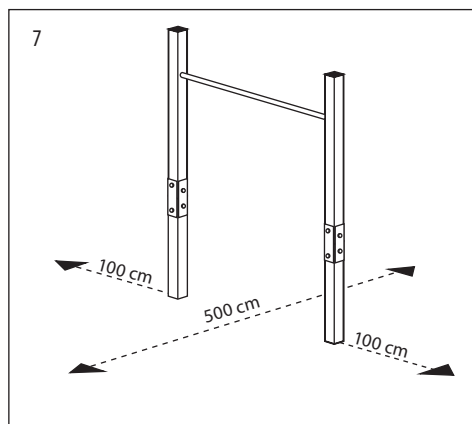
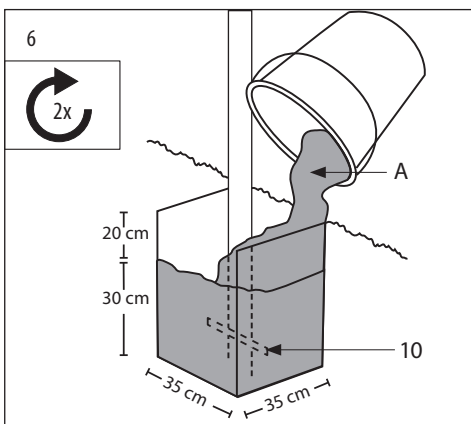
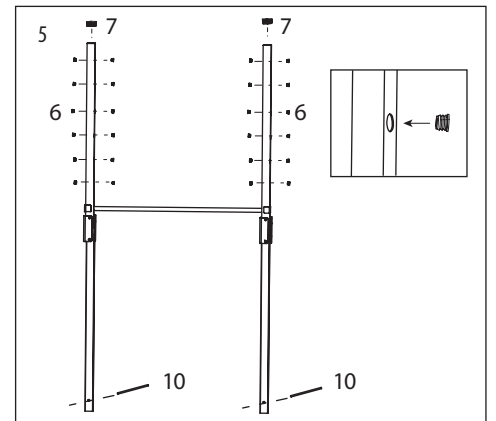
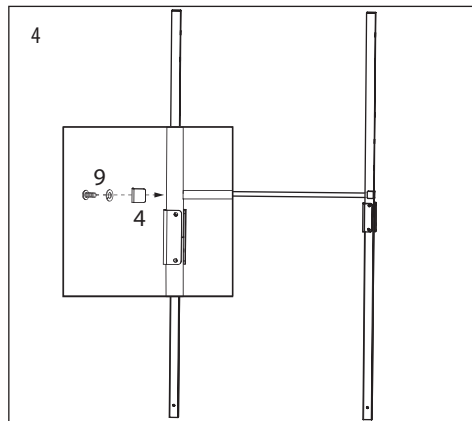
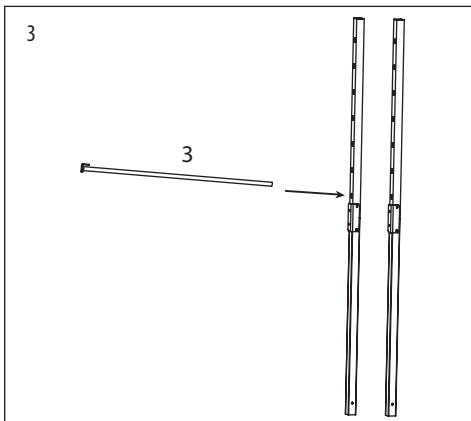
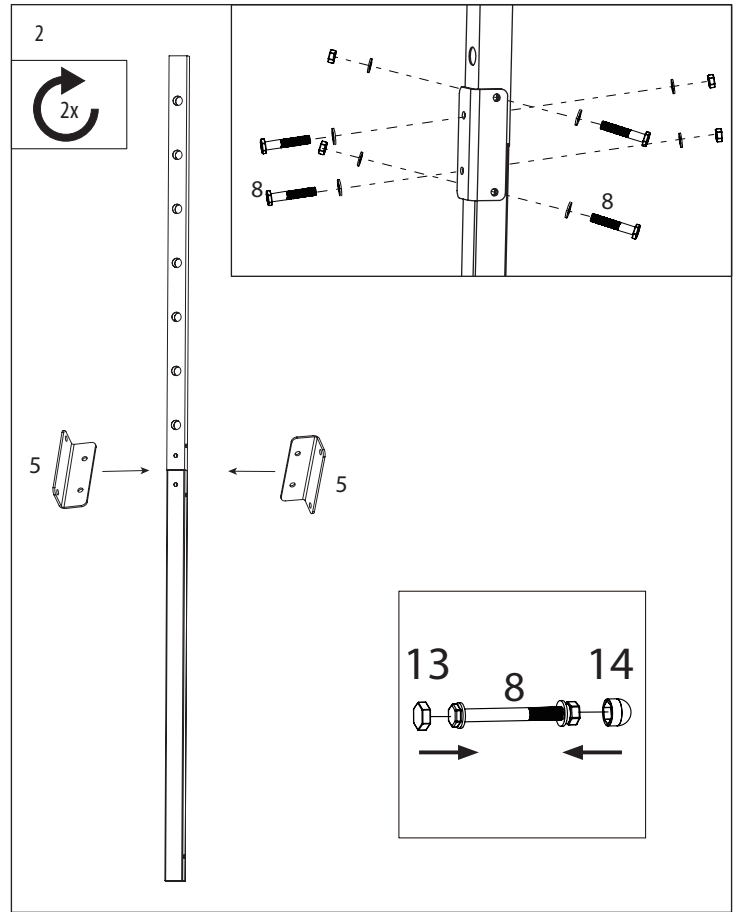
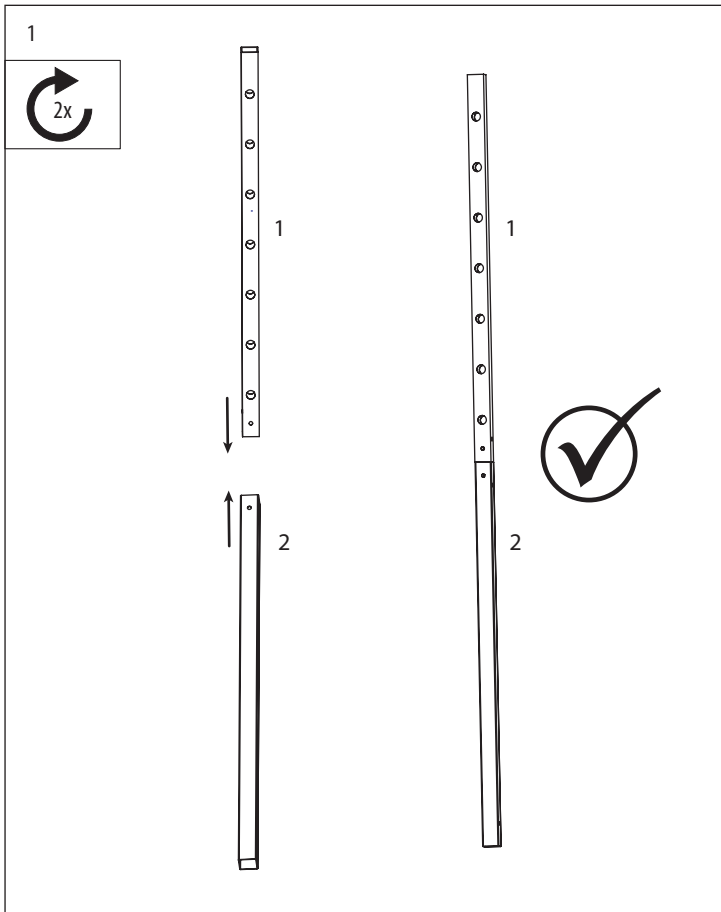


- DE AUFBAU- UND GEBRAUCHSANLEITUNG**
- EN INSTRUCTIONS ON ASSEMBLY AND USE**
- IT ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO E PER L'USO**
- ES INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y DE USO**
- FR INSTRUCTIONS DE MONTAGE ET MODE D'EMPLOI**
- NL MONTAGE- EN GEBRUIKSHANDLEIDING**
- PL INSTRUKCJA MONTAŻU I OBSŁUGI**
- SI NAVODILA ZA NAMESTITEV IN UPORABO**
- RU СБОРКА И РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**



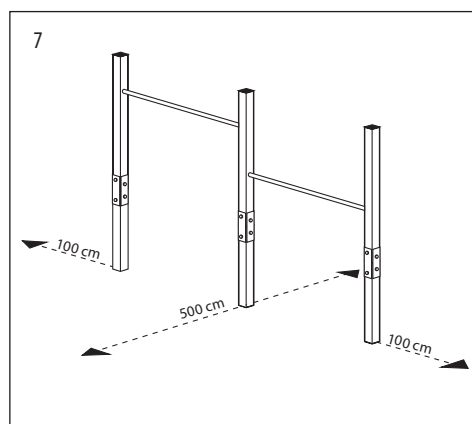
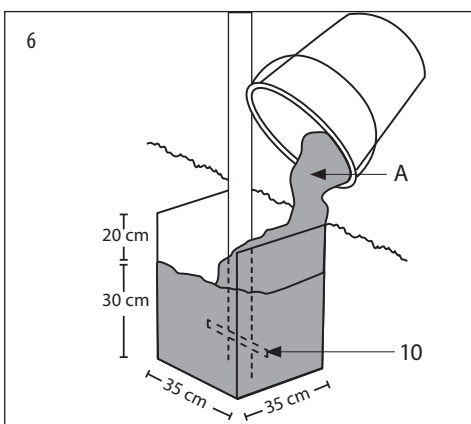
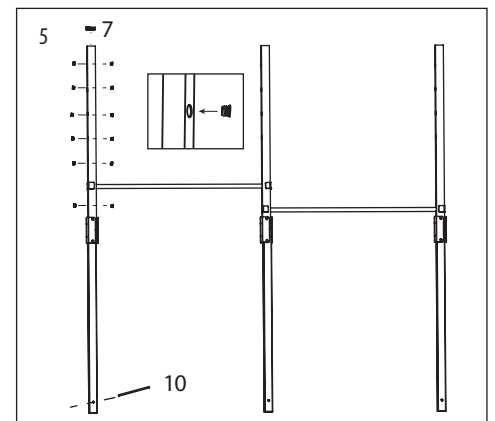
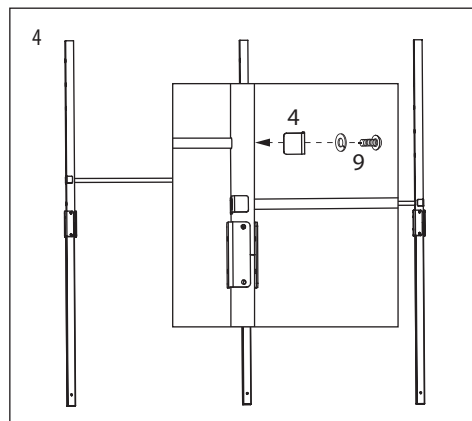
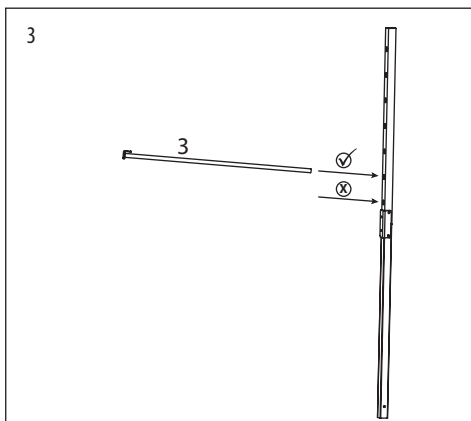
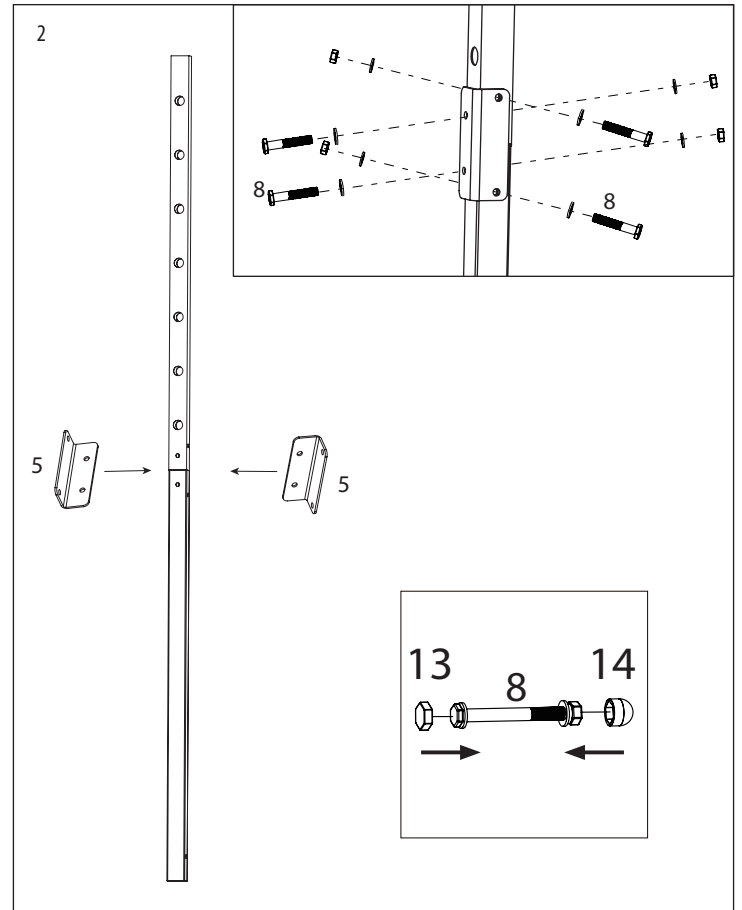
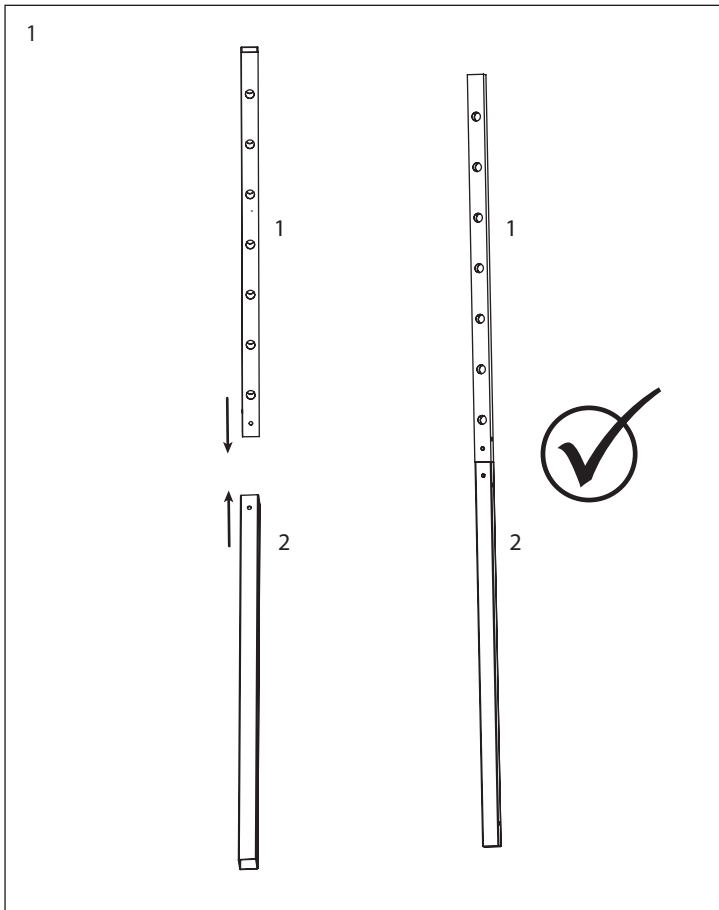
		64005	64006
1		2	1
2		2	1
3		1	1
4		1	1
5		4	2
6		24	12
7		2	1
8		8	4
9		1	1
10		2	1
11		1	1
12		2	2
13		8	4
14		8	4

DE Weitere in der Lieferung enthaltene Teile sind nicht aufgeführt und werden für den Aufbau nicht benötigt.  
 EN Other parts included with the package are not listed and are not required for the set-up.  
 IT Ulteriori componenti compresi nella fornitura non sono specificati né sono necessari per il montaggio.  
 ES Otras partes incluidas en el contenido no están en la lista y no son necesarias para el montaje.  
 FR Toutes les autres pièces éventuellement livrées ne sont pas indispensables et ne devront donc pas être utilisées.  
 NL Verdere in de levering aanwezige delen zijn niet vermeld en zijn niet nodig voor de opbouw.  
 PL Inne zawarte w zestawie elementy nie są wymienione i nie są potrzebne do montażu produktu  
 SI Drugi deli, vključeni v dobavo, niso navedeni in niso potrebni za montažo.  
 RU Другие содержащиеся в комплекте поставки детали здесь не приведены и не требуются для монтажа.



A: Beton | Cement | Calcestruzzo  
Hormigón | Béton | Beton |  
Beton | Beton | Бетон

Sicherheitsbereich | Security area |  
Area di sicurezza | Área de seguridad |  
Secteur de la sécurité | Veiligheidszone |  
Strefa bezpieczeństwa | Varnostno območje |  
Зона безопасности



A: Beton | Cement | Calcestruzzo  
Hormigón | Béton | Beton |  
Beton | Beton | Бетон

Sicherheitsbereich | Security area |  
Area di sicurezza | Área de seguridad |  
Secteur de la sécurité | Veiligheidszone |  
Strefa bezpieczeństwa | Varnostno območje |  
Зона безопасности

**CONGRATULATIONS ON PURCHASING THIS PRODUCT!**

Please read these instructions carefully. The instructions are an integral component of the product. Therefore, please store them and the packaging carefully in case questions arise in the future. Please always include these instructions when handing on the product to a third party. This product must be assembled by an adult. This product is designed for private/domestic use only. This product is not designed for commercial/industrial use. The use of the product requires certain capabilities and skills. Always adjust according to the age of the user and use for the purpose it has been designed for.

**TECHNICAL SPECIFICATIONS**

Item:	Vario gymnastic bars   Vario gymnastic bars Double bar extension
Item number:	64005, 64006
Maximum load:	120 kg (per horizontal bar)
Dimensions (set in concrete):	about 180 x 115 x 9 cm   about 180 x 225 x 9 cm
Purpose:	Device for playful gymnastic exercises.
Minimum age for use:	36 months

If you have trouble getting the product ready for use or need additional product information, please visit our website [www.hudora.de](http://www.hudora.de), where you will find answers to all of your questions.

**INTRODUCTION**

Please read this entire manual completely before using the trampoline. As in any kind of physical activity, there is a risk of injury involved. Read all instructions and tutorials before usage. Warnings, care & maintenance instructions are provided to ensure safe and fun usage of this equipment. Please keep this instruction manual!

**SAFETY INSTRUCTIONS**

- **WARNING!** Only for domestic use. Suitable for outdoor use only.
- **WARNING!** To be used under the direct supervision of an adult.
- **WARNING!** Not suitable for children under 36 months. Small parts. Choking hazard. Danger of falling.
- **WARNING!** This product contains small parts which could cause asphyxia if swallowed. Supervise children during the assembling.
- Ample headroom is absolutely essential. A minimum clearance of 2 m above the high bars is recommended. Remove all wires, tree branches and other potential hazards from the clearance zone.
- Lots of room to move is absolutely indispensable. Make sure you set up the high bar structure away from walls, buildings, electrical power lines, fences and playground areas. Keep a minimum clearance of 2.5 m each behind and in front of the gymnastics high bar. The clearance to the sides should be no less than 1 m each!
- Make sure that the surface beneath the high bar is not too hard. We recommend grass or rubber mats.
- Remove all objects that could interfere with the gymnast's movements and do not place any objects whatsoever beneath the high bar. Empty your pants pockets prior to using the high bar. Take off any jewellery or watches before use.
- Never use indoors!
- The improper or incorrect use of the high bar is dangerous and could result in severe injuries!
- Use this device only if you are physically fit enough to do so. If you have any misgivings, please consult with your doctor prior to using it.
- The owner of the gymnastics high bar and the supervising adults present are responsible for the compliance of all users with the instructions in the operating manual.
- Use the gymnastics high bar only in the presence of experienced supervisors who have pertinent know-how.
- This product has been designed for a certain maximum weight and a specific use. Maximum user weight has been mentioned in the Technical Specifications.
- Do not jump onto the high bar from other athletic structures or objects or vice versa. Do not use the device if you are fatigued. Users should always choose a bar level that they can reach on their own without the assistance of another person. Do not use the device when set to heights that are too high for you!
- To prevent slip and fall accidents, make sure that the high bar and the ground are dry while you are using the structure.
- While the device is in use, all individuals with the exception of a trained supervising adult should stay clear of the high bar and maintain a distance of 2 m.
- Never allow multiple gymnasts to be on the high bar at the same time!
- The simultaneous use by multiple users increases the risk of injuries such as head injuries, broken neck, broken legs or spinal cord injuries.
- If a gymnast should fall on the head or nape of the neck, this may result in paralysis or death!
- Do not perform somersaults or back flips. These exercises do increase the risk of falling on your head or nape of the neck!
- Always wear suitable clothing.
- As in any kind of physical activity, there is a risk of injury involved.

- When permanently irradiated with UV light, the material ages significantly faster. To avoid premature ageing and thereby extend the service life, you should always store the removable mechanism(s) of the item in a dry and dark place when not in use. Do not permanently expose the removable mechanism(s) to wind, moisture, extreme temperatures or sunlight. You should cover the permanently installed parts of the product with a sheet when not in use, particularly in winter, to protect them from weather conditions.
- Self-locking nuts are only to be used for one-time assembly.

If you should determine that any of the listed risks or conditions exist that you consider potential hazards for the user, the high bar must be disassembled or secured against use until these circumstances have been eliminated.

**INSTALLATION INSTRUCTIONS****PRIOR TO THE ASSEMBLY**

First and foremost, make sure that you have all of the parts listed below in your possession. If you should determine that any part is missing, please contact our service department. Please use gloves to protect your hands against pinching injuries while you are putting the device together. We recommend that at least two people should work together when setting up this product. After assembly the two support rods will have to be set into the ground on even keel with concrete. For safety reasons, the grab poles must be set in concrete precisely as shown in figure 6. Concrete mixture is not part of the product and will have to be purchased separately. Follow the concrete manufacturer's instructions to mix it properly.

**MAINTENANCE AND STORAGE**

Use a dry or damp cloth only to clean the product; do not use special cleaning agents! Check the product for damage or traces of wear and tear before and after each use. Do not make any structural changes. For your own safety, please use original spare parts only. These can be sourced from HUDORA. If parts become damaged or if sharp edges or corners should develop, the product may not be used any more. If in any doubt, please contact our service team ([www.hudora.de](http://www.hudora.de)). Store the product in a safe place where it is protected from the elements, cannot be damaged, and cannot injure anyone.

After you have assembled all components, make sure that all screw connections are tight. Check nuts and screws regularly for tightness and tighten if necessary. We also recommend before each use to check all coverings for bolts and sharp edges and replace when required. If possible, cover the gymnastics high bar with a tarpaulin. It will provide protection against harsh weather conditions.

**DISPOSAL ADVICE**

At the end of the product's life, please dispose of it at an appropriate collection point provided in your area. Local waste management companies will be able to answer your questions on this.

**SERVICE**

We make every effort to deliver faultless products. If faults do arise however, we put just as much effort into rectifying them. Therefore, you can find numerous information on the product, replacement parts, solutions to problems and lost assembly manuals at [www.hudora.de](http://www.hudora.de).

All images are examples of the design.



## ПОЗДРАВЛЯЕМ С ПРИОБРЕТЕНИЕМ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ!

Пожалуйста, внимательно прочитайте данную инструкцию по эксплуатации. Инструкция по эксплуатации является неотъемлемой составляющей изделия. Поэтому следует бережно хранить инструкцию, как и упаковку, на случай возникновения вопросов в дальнейшем. Если Вы передаете изделие третьим лицам, пожалуйста, передавайте вместе с ним данную инструкцию по эксплуатации. Данное изделие должен собирать взрослый человек. Данное изделие сконструировано исключительно для использования в личных целях. Изделие не сконструировано для коммерческого использования. Использование данного продукта предусматривает наличие определенных способностей и знаний. Используйте его только для соответствующей возрастной группы и применяйте изделие только с той целью, для которой оно было произведено.

## ДАнные ТЕХНИЧЕСКОЙ СПЕЦИФИКАЦИИ

Название:	Турник Vario   Турник Vario с двойной перекладиной
Артикульный номер:	64005   64006
Максимальная нагрузка:	120 кг (на перекладину)
Размеры (забетонированный турник):	около 180 x 115 x 9 см   около 180 x 225 x 9 см
Назначение:	Устройство для игровых гимнастических упражнений.
Минимальный возраст для использования:	36 месяцев

Если Вы столкнулись с проблемами при сборке или хотите получить дополнительную информацию об изделии, то все необходимые данные Вы найдете в Интернете на сайте [www.hudora.de](http://www.hudora.de).

## ВВЕДЕНИЕ

Перед использованием продукта прочитайте всю информацию, которую мы подобрали для Вас в этом руководстве. Как и при занятиях любым другим видом физкультуры и спорта в свободное время, участники могут получить травмы. Чтобы пользование данным изделием было безопасным и доставляло радость, необходимо соблюдать указания по технике безопасности и инструкции, касающиеся ухода за изделием, его поддержания в надлежащем состоянии и использования.

## ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЕ УКАЗАНИЯ

- **ВНИМАНИЕ!** Только для домашнего использования. Только для использования вне помещений.
- **ВНИМАНИЕ!** Использовать только при непосредственном надзоре взрослых.
- **ВНИМАНИЕ!** Не предназначено для детей в возрасте младше 36 месяцев! Мелкие детали. Опасность удушья. Опасность падения!
- **ВНИМАНИЕ!** Имеются мелкие детали, проглатывание которых может привести к удушью. При сборке осуществляйте надлежащий надзор за детьми!
- Необходимо наличие достаточного пространства над головой. Рекомендуется иметь минимум 2 м свободного пространства над спортивным снарядом. Удалите провода, ветви и другие предметы, которые могут представлять опасность.
- Обязательной является достаточная свобода движений. Устанавливайте спортивный снаряд вдали от таких препятствий, как стены, постройки, электрические линии, заборы и игровые площадки. Перед спортивным снарядом и за ним должно быть 2,5 м, а с боковых сторон – 1 м свободного пространства!
- Убедитесь, что поверхность под перекладиной не является слишком твердой. Мы рекомендуем газон или резиновые маты.
- Удалите все предметы, которые могли бы помешать пользователю и не кладите под перекладину никаких предметов. Перед занятиями на турнике выложите все из карманов, снимите украшения и часы.
- Не используйте турник во внутренних помещениях!
- Неправильное и ненадлежащее использование изделия опасно и может стать причиной серьезных травм!
- Пользуйтесь спортивным снарядом, только если Вы находитесь в хорошей физической форме. При наличии сомнений предварительно проконсультируйтесь с врачом.
- Владелец спортивного снаряжения, а также ответственные за надзор лица несут ответственность за то, чтобы все пользователи соблюдали приведенные в руководстве по эксплуатации инструкции.
- Пользуйтесь турником только под надзором опытных лиц, обладающих соответствующими знаниями.
- Данное изделие сконструировано для определенного веса и определенного вида использования. Соблюдайте допустимый вес пользователя, приведенный в разделе «Техническая спецификация».
- Не забирайтесь на турник с других спортивных снарядов или предметов или наоборот. Не пользуйтесь спортивным снарядом, если Вы устали. Пользователь должен всегда выбирать высоту перекладины, до которой он достанет без посторонней помощи. Из-

бегайте слишком большой высоты!

- Обращайте внимание на то, чтобы перекладина и земля во время занятий были сухими, чтобы не соскользнуть и не оступиться.
- Во время занятий все лица за исключением осуществляющего надзор проинструктированного лица должны находиться на расстоянии не менее 2 м от спортивного снаряда.
- На спортивном снаряде никогда не должно быть несколько человек!
- Одновременное нахождение на турнике нескольких пользователей повышает риск получения таких травм, как перелом черепа или шейного отдела позвоночника, перелом ноги или повреждения позвоночника.
- Приземление на голову или затылок может привести к потере двигательной способности или смерти!
- Не делайте сальто. Именно при выполнении прыжков с оборотами повышается опасность приземления на голову или затылок!
- Всегда надевайте подходящую одежду.
- Как и при занятиях любым другим видом физкультуры и спорта в свободное время, участники могут получить травмы.
- При постоянном воздействии ультрафиолетового излучения материал изнашивается существенно быстрее. Для предотвращения преждевременного изнашивания и тем самым увеличения срока службы Вам, если изделие не используется, следует всегда хранить его съемные компоненты в сухом и темном месте. Не подвергайте съемные компоненты длительному воздействию ветра, влаги, экстремальных температур или солнечных лучей. Несъемные компоненты изделия, если оно не используется, особенно зимой, необходимо закрыть брезентом и таким образом защитить от воздействия атмосферных явлений.
- Самостояющиеся гайки предназначены лишь для однократного использования при монтаже.

При обнаружении воздействия каких-либо приведенных явлений либо других подозрительных изменений, которые, по Вашему мнению, могут быть опасны для пользователя, спортивный снаряд нужно демонтировать либо принять меры для невозможности его использования, пока эти обстоятельства не будут устранены.

## РУКОВОДСТВО ПО МОНТАЖУ

### ПЕРЕД МОНТАЖОМ

Убедитесь, что у Вас есть в наличии все перечисленные детали из списка. Если у Вас отсутствуют какие-либо детали, обратитесь, пожалуйста, в нашу сервисную службу. Пожалуйста, используйте перчатки, чтобы защитить свои руки во время монтажа от травм и ушибов. Мы рекомендуем осуществлять сборку изделия вдвоем. Обе стойки после сборки должны быть забетонированы по отвесу. По соображениям безопасности стойки должны быть забетонированы точно в соответствии с рисунком 6. Бетон не входит в комплект поставки и должен быть подготовлен согласно инструкции на упаковке.

### ОБСЛУЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

Следует очищать изделие только салфеткой или влажной тряпкой без применения специальных чистящих средств! Проверяйте изделие во время использования и после использования на наличие повреждений и следов износа. Не вносите изменения в конструкцию! Для Вашей собственной безопасности используйте только оригинальные запасные части. Их можно приобрести у фирмы HUDORA. Если повреждены детали или появились острые углы и края, использовать изделие нельзя! При возникновении сомнений свяжитесь с нашей сервисной службой ([www.hudora.de](http://www.hudora.de)). Храните изделие в безопасном месте, защищенном от погодных воздействий, чтобы не повредить его и не нанести травмы людям.

После того как все элементы будут соединены, убедитесь, что все резьбовые соединения крепко затянуты. Регулярно проверяйте надежную посадку гаек и болтов и при необходимости подтягивайте их. Кроме того, мы рекомендуем перед каждым использованием проверять все покрытия болтов и острых кромок и при необходимости осуществлять их замену. Старайтесь закрывать изделие брезентом. Это защитит его от воздействия неблагоприятных атмосферных явлений.

### УКАЗАНИЕ ПО УТИЛИЗАЦИИ

В конце срока службы изделия следует передать его имеющимся службам сбора и возврата. На вопросы отвечают предприятия, занимающиеся утилизацией, на месте.

### СЕРВИС

Мы стараемся поставлять изделия безупречного качества. Если, несмотря на это, все же возникают дефекты, мы прилагаем усилия к тому, чтобы устранить их. Поэтому Вы можете найти подробную информацию об изделии, о запасных частях, решения проблем и инструкции (на случай утери) по адресу [www.hudora.de](http://www.hudora.de).

Все изображения представляют собой возможные примеры дизайна.





Lined writing area consisting of multiple horizontal lines.



